

# CONSULTATION ON THE COMMUNICATION ON HALTING THE LOSS OF BIODIVERSITY BY 2010 - AND BEYOND

## Consultation sur la communication pour enrayer la perte de biodiversité d'ici 2010 et au-delà

[Useful links - Background documents](#) / [Liens utiles – Documents préalables](#)

### **Introduction/ Introduction**

The objective of this consultation is to seek your views on what needs to be done if the EU is to deliver on its commitments:

- a) to halt the loss of biodiversity in the EU by 2010 and
- b) to contribute towards significantly reducing the rate of biodiversity loss worldwide by 2010.

L'objectif de cette consultation est de connaître votre avis sur ce qui doit être réalisé pour que l'UE puisse répondre à ses engagements suivants:

- a) stopper la perte de la biodiversité dans l'UE d'ici 2010 et
- b) contribuer à réduire significativement le taux de perte de biodiversité mondial d'ici 2010

### **Purpose of this Consultation / But de cette consultation**

The consultation suggests a number of '**Key Challenges**' and supporting '**Key Delivery Measures**' to 2010 and beyond. It asks to what extent you agree with these, and whether there are any important **Key Challenges** or **Key Delivery Measures** missing. The consultation seeks your opinion on how important you think biodiversity and ecosystem services are for our prosperity, security and quality of life. It also seeks your opinion on the general policy approach proposed. Finally, the consultation calls for case studies which demonstrate the values of biodiversity and ecosystem services.

Cette consultation propose un certain nombre de "**défis majeurs**" et de "**mesures-clés à prendre**" d'ici 2010 et au-delà. Elle permet de savoir jusqu'où vous êtes en accord avec ces propositions et si, selon vous, des **défis majeurs** ou de **mesures clés** auraient été omis. Cette consultation cherche à définir l'importance que vous attribuez aux services rendus par la biodiversité et les écosystèmes pour votre bien-être, votre sécurité et votre qualité de vie. Elle vise également à connaître votre opinion sur l'approche de la politique générale communautaire proposée. Pour finir, ce questionnaire appelle à une contribution des participants par l'envoi de d'études de cas démontrant la valeur des services rendus par la biodiversité et les écosystèmes.

Your responses to this questionnaire will be taken into consideration by the Commission in its further development of this Communication. You are requested to look to the **Background Document to the Consultation** available through the **Background documents** link above, before starting completing the questionnaire.

Vos réponses à ce questionnaire seront prises en compte par la Commission dans le développement ultérieur de cette Communication. Vous êtes invités à prendre connaissance des documents préalables à la consultation disponibles sur le lien "Background documents" ci-dessus, avant de commencer à répondre au questionnaire.

This internet consultation will be open for 8 weeks from the day of its publication on the Commission's websites on the **12 December 2005**. The closing date will therefore be the **6 February 2006**. It will not be possible to receive further contributions after this date. The internet consultation is available in English only. Responses in other languages will not be considered.

Cette consultation internet sera ouverte pour 8 semaines à partir du jour de sa publication sur le site de la Commission le 12 décembre 2005. La date de clôture est fixée au **06 Février 2006**. Il ne sera pas possible de recevoir d'autres contributions après cette date.

La consultation internet est disponible **uniquement en anglais**. Les réponses dans une autre langue ne seront pas retenues.

The Commission will inform by email all stakeholders that have been involved in the review of EU Biodiversity policy of the opening of the consultation. The Commission services will publish a report on the outcome of this consultation. This information will be available via the *Environment portal* at: [http://europa.eu.int/comm/environment/consultations\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/environment/consultations_en.htm)  
*Please also note that this consultation does not prejudge the final form of any decision to be taken by the Commission.*

La commission informera par courriel toutes les parties intéressées impliquées dans la révision de la politique communautaire relative à la biodiversité, à l'ouverture de cette consultation. Les services de la Commission publieront un rapport sur les résultats de cette consultation. Cette information sera disponible via le portail Environnement à l'adresse suivante:

[http://europa.eu.int/comm/environment/consultations\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/environment/consultations_en.htm).

**Veillez prendre note que cette consultation ne préjuge en rien de la trame finale des décisions qui pourront être prises par la Commission.**

## **PERSONAL DATA / DONNÉES PERSONNELLES**

Do you consent to the publication of any of your personal data or data relating to your organisation with the publication of your replies to the Communication?

Consentez-vous à la publication de certaines de vos données personnelles ou données relatives à votre association, dans le cadre de la publication de vos réponses dans la Communication de la Commission?

(un seul choix de réponse- obligatoire)

(single choice question - Compulsory)

Yes  No, reference to any personal data submitted should remain anonymous

Oui

Non, la référence à toute donnée personnelle transmise devra rester anonyme

## **PRIVACY STATEMENT / RESPECT DE LA VIE PRIVÉE**

By responding to this internet consultation you automatically give permission to the Commission to publish your contribution unless your opposition to seeing your contribution published is explicitly stated in your reply above. The Commission is committed to user privacy and details on the personal data protection policy can be accessed at:

[http://europa.eu.int/geninfo/legal\\_notices\\_en.htm#personaldata](http://europa.eu.int/geninfo/legal_notices_en.htm#personaldata)

En répondant à cette consultation internet, vous donnez automatiquement la permission à la Commission de publier votre contribution à moins que vous formuliez explicitement votre opposition dans votre réponse, tel qu'il vous est possible de le faire dans le paragraphe ci-dessus. La Commission est attachée au respect de la vie privée et les détails sur la politique de protection des données personnelles peuvent être accessibles sur:

[http://europa.eu.int/geninfo/legal\\_notices\\_fr.htm](http://europa.eu.int/geninfo/legal_notices_fr.htm)

## **SECTION 1: RESPONDENT IDENTIFICATION**

## SECTION 1: Identification du participant

Are you replying ... ?

(single choice question - Compulsory)

as a citizen / individual  on behalf of an organisation/company

Répondez-vous...?

(un choix de réponse possible - obligatoire)

comme un citoyen/en tant qu'individu

ou

comme faisant partie d'une association /entreprise

Can you please indicate which are the main areas that you OR your organisation/company are active in? *(Please choose up to 3 answers)*

(multiple choices question - Compulsory)

- Nature conservation /Biodiversity
- Agriculture / Forestry
- Fisheries / Marine
- Environment general
- Infrastructure / construction / transport /mining
- Property and Land management
- Business / enterprise/ manufacturing
- Trade / procurement / services
- Development aid / International co-operation
- Research / technology
- Education / Communication/ Awareness
- Other

Pouvez-vous indiquer quels sont les principaux domaines sur lesquels vous ou votre association/entreprise êtes actifs ? (SVP optez pour 3 réponses maxi.)

(Question à choix multiples - Obligatoire)

(Réponses de haut en bas, de gauche à droite)

- 1- Conservation de la nature/Biodiversité
- 2- Agriculture/Forêt
- 3- Pêche/Mer
- 4- Environnement général
- 5- Infrastructures/constructions/transport/exploitation de mines
- 6- Gestion foncière et immobilière
- 7- Affaires/entreprises/Manufacture
- 8- Echange/Approvisionnement/services
- 9- Aide au développement/ Coopération internationale
- 10- Recherche/ Technologie
- 11- Education/Communication/Sensibilisation
- 12- Autres

Have you/Has your organisation/company participated in the Stakeholder process for the review of the EU Biodiversity Policy and Development of this Communication?

Avez-vous participé (ou votre association/entreprise) à la procédure de participation pour la révision de la politique communautaire relative à la biodiversité et au développement de cette Communication?

(single choice question - Compulsory)

YES  NO

(un choix de réponse possible - Obligatoire)

oui ou  non

Country of residence where you OR your organisation/company is based

Dans quel pays êtes vous (ou votre association/entreprise) basé?  
(un choix de réponse possible - Obligatoire)

(single choice question - Compulsory)

- AT - Austria  EL - Greece  LT - Lithuania  SE - Sweden  
 BE - Belgium  ES - Spain  LU - Luxembourg  SI - Slovenia  
 CY - Cyprus  FI - Finland  LV - Latvia  SK - Slovak Republic  
 CZ - Czech Republic  FR - France  MT - Malta  UK - United Kingdom  
 DE - Germany  HU - Hungary  NL - Netherlands  BG - Bulgaria  
 DK - Denmark  IE - Ireland  PL - Poland  RO - Romania  
 EE - Estonia  IT - Italy  PT - Portugal  Other

AGE GROUP: Please pick one of the following categories

Tranche d'âge: veuillez vous situer dans l'une des catégories suivantes:  
(une seule réponse possible - Obligatoire)

(single choice question - Compulsory)

- Less than 18  
 18 - 29 years  
 30 - 39 years  
 40 - 55 years  
 56 - 65 years  
 More than 65 years

- 1- moins de 18 ans
- 2- 18 - 29 ans
- 3- 30 - 39 ans
- 4- 40 - 55 ans
- 5- 56 - 65 ans
- 6- plus de 65 ans

## **SECTION 2: THE BIODIVERSITY COMMUNICATION – KEY CHALLENGES**

### **SECTION 2: Communication sur la Biodiversité – Défis majeurs**

Questions 1-10 below present the 10 key challenges for the EU and biodiversity to 2010 and beyond, as identified by the Commission (see section 2.5 in the **Background Document to the Consultation**). In each case, a brief explanation is given regarding the scope of the challenge. A statement is provided in relation to each key challenge and you are requested in each case to indicate the extent to which you agree with this statement.

Question 11 provides an opportunity for you to comment on these key challenges – for example to indicate whether you think there is any key challenge missing.

Les questions 1 à 10 ci-dessous présentent les 10 "défis majeurs" pour l'UE et la biodiversité d'ici 2010 et au-delà, identifiés par la Commission (voir la section 2-5 dans "Document préalable à la consultation"). Dans chaque cas, une brève explication est donnée sur la portée du défi. Un énoncé est fourni en relation avec chaque défi majeur et vous devez, dans chaque cas, indiquer dans quelle mesure vous êtes plus ou moins en accord avec cet énoncé.

La question 11 vous donne l'opportunité de commenter ces défis - par exemple d'indiquer quel défi aurait pu être oublié.

### **KEY CHALLENGE 1 - Safeguarding Nature Sites and Priority Species**

#### **DEFI MAJEUR 1 - Sauvegarder des sites naturels et des espèces prioritaires**

The Natura 2000 network is the cornerstone of EU action for biodiversity. With the network nearing completion, the key challenge is now to ensure designation of proposed sites, and the development and implementation of effective management regimes. The Commission sees the bulk of Community financing for Natura 2000 coming from the Rural Development and Structural Funds. Such funding is recognition that this network is a critical resource for rural development which needs support if the economic, social and environmental potentials are to be fully realised. There are numerous case studies showing how, by careful planning and management, these areas can contribute to economic, social and environmental objectives, providing through tourism, recreation, ecologically friendly forestry and agriculture, important employment opportunities in rural areas. While the EU Nature Directives apply to the Spanish and Portuguese outermost regions (Canaries, Madeira, Azores), they do not apply to the French Départements Outre-Mers (DOMs), so specific support is needed for priority sites and species here.

Le réseau Natura 2000 est la clé de voûte de l'action européenne en matière de biodiversité. Ce réseau étant presque terminé, le défi majeur est maintenant d'assurer la désignation des sites proposés, ainsi que le développement et l'exécution d'un ensemble de règles de gestion efficaces. La Commission constate que la majorité du financement communautaire alloué à Natura 2000 provient des fonds structurels et de développement rural. De tels financements montrent que le réseau Natura 2000 est une ressource cruciale pour le développement rural, lequel doit être soutenu si l'on souhaite que les potentiels économiques, sociaux et environnementaux soient pleinement atteints. De nombreux cas de figures montrent que, par une gestion et une planification adaptées, ces zones peuvent contribuer aux objectifs économiques, sociaux et environnementaux, fournissant à travers les activités touristiques et récréatives, une agriculture et une exploitation forestière respectueuses de l'environnement, des opportunités importantes en terme d'emploi dans les zones rurales. Alors que les Directives européennes relatives à la Nature s'appliquent aux régions ultra-périphériques de l'Espagne et du Portugal (Canaries, Madères, Açores), elles ne s'appliquent pas aux Départements français d'Outre-Mer (DOM), aussi une aide spécifique est nécessaire sur les sites et espèces prioritaires pour ces territoires.

Question 1: Please indicate the extent to which you agree or disagree with the following statement:

'Completion of the Natura 2000 protected areas network, including marine protected areas, and strengthened action for the most threatened species, is critical to halt the loss of biodiversity in the EU by 2010 and to support the longer-term recovery of biodiversity in the EU'.

(single choice question - Compulsory)

- I strongly agree
- I agree
- I disagree
- I strongly disagree
- No opinion

Question 1: Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou désaccord avec l'énoncé suivant:

« L'accomplissement du réseau de zones protégées Natura 2000, incluant les aires maritimes protégées, et l'action renforcée envers les espèces les plus menacées, est crucial pour stopper la perte de biodiversité dans l'UE d'ici 2010 et pour soutenir la reconquête à long terme de la biodiversité de l'UE. ».

(une seule réponse possible - Obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## **KEY CHALLENGE 2 - Conserving and Restoring Biodiversity in the Wider Countryside**

### **DEFI MAJEUR 2 – Conserver et restaurer la biodiversité dans les vastes campagnes**

A wider countryside which provides a favourable 'matrix' for biodiversity is essential, in order to reinforce the connectivity of the protected areas network, and to enable plants and animals to adapt to environmental change, in particular in the face of unavoidable climate change. This requires practices in agriculture and forestry which are biodiversity-friendly, protecting and restoring the ecological quality of soils and freshwaters, and reducing pollutant pressures.

Une vaste campagne qui offre une "matrice" favorable pour la biodiversité est essentielle, dans le but de renforcer la connectivité du réseau de zones protégées, et de permettre aux plantes et aux animaux de s'adapter aux changements environnementaux, en particulier en dépit des changements climatiques inévitables. Cela requiert des pratiques en agriculture et pour l'exploitation forestière, respectueuses de la biodiversité, qui permettent la protection et la restauration de la qualité écologique des sols et des eaux douces, ainsi que la réduction des pressions polluantes.

Question 2: Please indicate the extent to which you agree or disagree with the following statement:

'It will not be possible to halt the loss of biodiversity in the EU by 2010 and secure its longer-term recovery without providing a more supportive environment for biodiversity in the wider countryside outside of protected areas'.

(single choice question - Compulsory)

- I strongly agree
- I agree
- I disagree
- I strongly disagree
- No opinion

Question 2: Indiquez dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

« Il ne sera pas possible d'enrayer la perte de la biodiversité dans l'UE d'ici 2010 et d'assurer à long terme sa reconquête, sans fournir un environnement plus viable pour la biodiversité dans l'ensemble des campagnes et à l'extérieur des aires protégées. »

(une seule réponse possible - Obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

### **KEY CHALLENGE 3 - Conserving and Restoring Biodiversity in the Wider Marine Environment**

#### **DEFI MAJEUR 3 - Conserver et restaurer la biodiversité dans le vaste environnement marin**

As with the terrestrial and freshwater environment, a wider marine environment which provides a favourable "matrix" for biodiversity is essential. This involves reducing the pressures of fisheries and aquaculture on marine biodiversity, reducing pollutant pressures on the marine environment, and taking a more strategic, 'ecosystem approach' to marine management.

Comme l'environnement terrestre et aquatique, un vaste environnement marin qui fournit une "matrice" propice à la biodiversité est fondamental. Ceci implique une réduction des pressions relatives aux pêcheries et à l'aquaculture sur la biodiversité marine, une réduction des pressions polluantes sur l'environnement marin, et d'appliquer à la gestion maritime une approche écosystémique plus stratégique.

Question 3: Please indicate the extent to which you agree or disagree with the following statement:

'The maintenance and restoration of biodiversity in the marine environment outside of marine protected areas is an important component of halting the loss and securing the recovery of marine biodiversity'. (single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 3: Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

« Le maintien et la restauration de la biodiversité dans l'environnement marin en dehors des zones maritimes protégées est un élément important pour enrayer la perte et sécuriser la reconquête de la biodiversité marine ».

(une seule réponse possible - Obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

### **KEY CHALLENGE 4 - Making Development more Biodiversity-friendly**

## **DEFI MAJEUR 4- Entreprendre un développement plus respectueux de la Biodiversité**

The establishment of protected areas, species protection measures and measures to improve the quality of the wider terrestrial, freshwater and marine "matrix" for biodiversity will be a losing battle without a more vigorous approach to addressing the impacts of construction, extraction and similar spatial development activities. As outlined in the **Background Document to the Consultation**, many of these pressures are expected to intensify. Conflict is sometimes inevitable, but can be reduced through careful planning and management and, frequently, win-win solutions can be found. This may be facilitated through building partnerships between conservation groups and developers, the better treatment of biodiversity in environmental assessment (including strategic environmental assessment) procedures, and making developers liable for damages to priority sites.

La détermination de zones protégées, de mesures de protection sur les espèces et de mesures pour améliorer la qualité de la plus vaste "matrice" terrestre, aquatique et marine pour la biodiversité, sera une bataille perdue sans une approche plus vigoureuse pour exprimer les impacts de la construction, de l'extraction et des activités d'aménagement du territoire similaires. Comme souligné dans le document préalable à la consultation, beaucoup de ces pressions vont probablement s'intensifier. Le conflit est parfois inévitable, mais peut être réduit par une gestion et une planification adaptée, et, souvent, un compromis gagnant-gagnant peut être trouvé. Ceci peut être facilité par la construction de partenariats entre les groupes de conservation et les aménageurs, par le meilleur traitement des procédures d'évaluation environnementale (incluant l'évaluation environnementale stratégique), et par l'engagement de la responsabilité légale des aménageurs vis-à-vis des dommages causés aux sites prioritaires.

Question 4: Please indicate if you agree or disagree with the statement:

'Transport and energy infrastructure, industrial and urban expansion and similar spatial developments pose an increasing threat to biodiversity in the EU and particular attention is required to improve the quality of planning so to halt the loss of biodiversity by 2010 and secure its longer-term recovery'.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 4:

Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

"Les infrastructures de transport et d'énergie, l'expansion industrielle et urbaine et les aménagements du territoire similaires sont une menace croissante pour la biodiversité dans l'UE et une attention particulière est requise pour l'amélioration de la qualité de la planification afin d'enrayer la perte de la biodiversité d'ici 2010 et d'assurer sa reconquête à long terme."

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## **KEY CHALLENGE 5 - Supporting Biodiversity Adaptation to Climate Change**

### **DEFI MAJEUR 5 - Aider l'adaptation de la Biodiversité face au changement climatique**



There is broad scientific consensus that we have entered a period of unavoidable and unprecedented climate change. We will have to assist biodiversity in adapting to its impacts. This adaptation is concerned with reducing the vulnerability of biodiversity and natural systems to climate change. This should complement action under other key challenges to reduce existing pressures arising from habitat loss, degradation and fragmentation, over-exploitation, pollution, invasive alien species, etc. Of particular importance will be the need for plants and animals to move as their optimal 'climate space' moves.

Il existe un large consensus scientifique reconnaissant que nous sommes entrés dans une période de changement climatique inévitable et sans précédent. Nous aurons à aider la biodiversité pour s'adapter à ces impacts. Cette adaptation porte sur la diminution de la vulnérabilité de la biodiversité et des systèmes naturels au changement climatique. Cela devrait compléter l'action d'autres défis majeurs pour réduire les pressions existantes relatives à la perte d'habitat, à la dégradation et à la fragmentation, à la surexploitation, à la pollution, aux espèces exotiques invasives, etc. Le besoin pour les plantes et les animaux de se déplacer sera d'une importance particulière puisque leur espace climatique optimal est en train de se déplacer.

Question 5: Please indicate if you agree or disagree with the statement:

'Climate change is an emerging threat to EU biodiversity and while taking action to support biodiversity adaptation to climate change may not be critical for meeting the short-term target of halting biodiversity loss, it is vital to start now if we are to prevent biodiversity loss and secure its recovery in the longer-term'.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 5:

Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

"Le changement climatique est une menace émergente pour la biodiversité dans l'UE et, même si les actions réalisées pour aider à l'adaptation de la biodiversité au changement climatique ne sont peut-être pas appropriées au regard de l'objectif à court terme de stopper la perte de biodiversité, il est vital de commencer dès maintenant si nous voulons empêcher la perte de biodiversité et assurer sa reconquête à long terme."

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## **KEY CHALLENGE 6 - Reducing the Impact of Invasive Alien Species**

### **DEFI MAJEUR 6 – Réduire l'impact des espèces exotiques invasives**

Invasive alien species are already recognised as one of the principle causes of biodiversity loss in the EU, and the threat will become all the greater as global human mobility increases. Economic losses arising from invasive alien species are also considerable. While many provisions for the prevention and control of invasive alien species are already in place, there has not yet been a coherent comprehensive response at EU level.

Les espèces exotiques invasives sont désormais reconnues comme l'une des principales causes de perte de biodiversité dans l'UE, et cette menace va devenir de plus en plus importante en

raison de l'augmentation de la mobilité humaine globale. Les pertes économiques dues aux espèces exotiques invasives sont également considérables. Alors que de nombreuses dispositions pour la prévention et le contrôle des espèces exotiques invasives sont déjà en place, il n'a pas encore été donné de réponse exhaustive et cohérente à l'échelle communautaire.

Question 6: Please indicate the extent to which you agree or disagree with the following statement: 'If we are to halt the loss of biodiversity by 2010 and secure its longer-term recovery, there is an urgent need to review measures for the prevention and control of invasive alien species in the EU, and to identify and put in place necessary measures to fill critical gaps'.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 6:

Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

"Si nous voulons enrayer la perte de la Biodiversité d'ici 2010 et assurer sa reconquête à long terme, il y a un besoin urgent de réviser les mesures de prévention et de contrôle des espèces exotiques invasives dans l'UE, et d'identifier et de mettre en place des mesures nécessaires pour combler les lacunes sévères."

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## **KEY CHALLENGE 7 - Integrating Biodiversity into Policy-Making**

### **DEFI MAJEUR 7: Intégrer la biodiversité dans la définition des politiques**

In line with the requirements of Better Regulation and impact assessment, it is essential that biodiversity concerns are fully recognised in the conception and implementation of sectoral and horizontal policies at Community and MS levels. The natural capital value of biodiversity, and the value of ecosystem services, is frequently ignored in policy-making. In many cases, the conservation of biodiversity and its sustainable use can be greatly enhanced through taking account of costs and benefits relating to these values.

En accord avec les conditions de Meilleure Régulation et d'Evaluation des Impacts, il apparaît essentiel que les préoccupations relatives à la biodiversité soient pleinement reconnues dans la conception et l'application des politiques sectorielles et horizontales au niveau communautaire comme au niveau des Etats Membres. La valeur capitale naturelle de la biodiversité, et le prix des services rendus par les écosystèmes, sont fréquemment ignorés dans l'établissement des politiques. Dans de nombreux cas, la conservation de la biodiversité et son utilisation viable peuvent être grandement améliorés par une meilleure prise en compte des coûts et bénéfices liés à ces valeurs.

Question 7: Please indicate if you agree or disagree with the statement:

'If the EU is to halt the loss of biodiversity by 2010 and secure its longer-term recovery, it is essential to ensure appropriate consideration of potential impacts on biodiversity when formulating new policies, and in particular to take greater account in decision-making of biodiversity and ecosystem services'.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 7:

Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

" Si l'UE veut enrayer la perte de la biodiversité d'ici 2010 et assurer sa reconquête à long terme, il est essentiel de prendre en considération les impacts potentiels sur la biodiversité lors de l'établissement de nouvelles politiques, et en particulier de prendre plus fortement en compte, pour l'élaboration des décisions politiques, les services rendus par la biodiversité et les écosystèmes."

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## **KEY CHALLENGE 8 - Strengthening Support to Biodiversity in EU Economic and Development Assistance**

### **DEFI MAJEUR 8 - Renforcer le soutien envers la biodiversité dans l'aide communautaire au développement et à l'économie**

Direct action for biodiversity, and the sectoral and horizontal integration of biodiversity in developing, neighbourhood and other partner countries is frequently heavily reliant on support from economic and development assistance. Conversely, economic and development assistance frequently if inadvertently increases pressures on biodiversity in these countries. Consequently, if the EU is to meet its obligations towards meeting the global 2010 target, it must integrate support for biodiversity into its economic and development assistance. Particular attention should also be paid to the overseas countries and territories of the Member States which together hold more species than their European territories.

L'action directe en faveur de la biodiversité, et l'intégration horizontale et sectorielle de la biodiversité dans le développement des pays voisins et autres partenaires, est souvent fortement dépendante de l'appui provenant de l'aide économique et au développement. Inversement, l'aide économique et au développement accroît fréquemment par mégarde les pressions exercées sur la biodiversité dans ces pays. En conséquence, si l'UE souhaite faire face à ses obligations au regard de l'objectif global de 2010, elle doit intégrer le soutien à la biodiversité dans son aide à l'économie et au développement. Une attention particulière devrait aussi être apportée aux pays d'outremer et territoires des Etats Membres qui détiennent ensemble plus d'espèces que leurs territoires européens.

Question 8: Please indicate if you agree or disagree with the statement: 'If EU is to be effective in helping developing countries to significantly reduce biodiversity loss by 2010, it will be vital to enhance biodiversity 'earmarked' funding in EU development assistance programmes, and strengthen biodiversity integration into EU economic and development assistance'.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 8:

Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

"Si l'UE veut être efficace pour aider les pays en voie de développement à réduire significativement la perte de la biodiversité d'ici 2010, il sera vital de rehausser les financements étiquetés « biodiversité » au sein des programmes communautaires d'aide au développement, et de renforcer l'intégration de la biodiversité dans l'aide communautaire au développement et à l'économie."

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## **KEY CHALLENGE 9 - Tackling the Impact of International Trade on Biodiversity**

### **DEFI MAJEUR 9 - Confronter l'impact du commerce international à la biodiversité**

Given the emerging threat posed to biodiversity by globalisation, there is an urgent need to address the impacts of international trade in order to meet in particular the commitment to significantly reduce the rate of biodiversity loss world-wide by 2010. This will involve reducing the EU's 'ecological footprint' and taking measures to reduce trade in timber which has been harvested in an unsustainable manner, and to regulate the trade in endangered species at sustainable levels.

Etant donné la menace émergente sur la biodiversité causée par la globalisation, il existe un besoin urgent de rappeler les impacts du commerce international afin de répondre en particulier à l'engagement de réduction significative du taux de perte de la biodiversité mondiale d'ici 2010. Ceci va nécessiter de réduire l'"empreinte écologique" de l'UE et de prendre des mesures pour réduire le commerce du bois qui a été récolté de façon non viable, et pour réguler le commerce des espèces en danger à des niveaux soutenables."

Question 9: Please indicate if you agree or disagree with the following statement: 'The increasing globalisation of trade poses a severe potential threat to biodiversity. The EU should play a lead role in tackling this threat, as a key element of the EU's response to the World Summit for Sustainable Development commitment to significantly reduce the rate of biodiversity loss worldwide by 2010'.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 9:

Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

"La globalisation croissante du commerce est une menace potentielle sévère pour la biodiversité. L'UE devrait jouer un rôle de leadership dans la prise en compte de cette menace, en tant qu'élément clé de la réponse communautaire à l'engagement pris au Sommet Mondial du Développement Durable, portant sur la réduction significative de la rapidité de perte mondiale de la biodiversité d'ici 2010 ."

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## **KEY CHALLENGE 10 - Strengthening International Governance for Biodiversity**

### **DEFI MAJEUR 10 - Renforcer la Gouvernance internationale en faveur de la Biodiversité**

The Convention for Biological Diversity (CBD) provides the accepted international governance framework for the conservation and sustainable use of biodiversity worldwide. The Bonn Guidelines on Access to Genetic Resources and Benefit Sharing guide implementation of this aspect of the CBD. The CBD has developed a number of Programmes of Work, the implementation of which by parties to the CBD is critical. There is also a need to strengthen synergies between biodiversity-related conventions.

La Convention sur la Diversité Biologique (CBD) fournit le cadre admis de la gouvernance internationale en faveur de la conservation et de l'utilisation durable de la biodiversité mondiale. Les Directives de Bonn sur l'accès aux ressources génétiques et au partage des bénéfices guide l'application de cet aspect dans la CBD. La CBD a développé un certain nombre de programmes de travail, leur application par les parties prenantes de la CBD est indispensable. Il y a aussi un besoin de renforcer les synergies entre les différentes conventions relatives à la biodiversité.

Question 10: Please indicate the extent to which you agree or disagree with the following statement:

'Accelerating implementation of the CBD Programmes of Work and enhancing synergies between biodiversity-related conventions can make an important contribution to significantly reducing the rate of biodiversity loss worldwide by 2010, and the EU should take a lead role in these respects'.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 10:

Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

"L'accélération de l'application des programmes de travail de la CBD et l'amélioration des synergies entre les différentes conventions portant sur la biodiversité peuvent contribuer grandement à la réduction significative de la rapidité de perte mondiale de biodiversité d'ici 2010, et l'UE devrait jouer un rôle majeur à cet égard."

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## **Comments on the Key Challenges**

### **Commentaires sur les défis majeurs**

You are recommended before answering this question to read through Section 3 of this questionnaire below, as a number of issues (such as research, building partnerships, awareness-raising) are covered under Section 3 on KEY DELIVERY MEASURES.

Il vous est conseillé avant de répondre à cette question de lire la section 3 de ce questionnaire ci-dessous, puisqu'un certain nombre de sujets (comme la recherche, la construction de partenariat, la hausse de la sensibilisation) sont énoncés dans la Section 3 à propos des mesures clés à mettre en place.

Question 11: Do you feel there is anything important missing from these key challenges in relation to meeting the 2010 target, or do you have any particular comment in relation to any of these key challenges? (in not more than 600 characters or about 200 words)  
(open question - optional)

Question 11: Pensez-vous qu'il existe des lacunes importantes dans la détermination de ces défis majeurs? (600 caractères maxi. soit environ 200 mots)  
(Question ouverte - Optionnelle)

## **SECTION 3: THE BIODIVERSITY COMMUNICATION – KEY DELIVERY MEASURES**

### **SECTION 3: LA COMMUNICATION SUR LA BIODIVERSITÉ – MESURES CLÉ A PRENDRE**

Delivery of the actions to be identified in response to each of the above-mentioned key challenges requires a number of additional measures. Questions 12-14 present 3 Key Delivery Measures as identified by the Commission. In each case, a brief explanation is given regarding the scope of the measure. A statement is provided in relation to each key delivery measure and you are requested in each case to indicate the extent to which you agree with this statement.

Question 15 provides an opportunity for you to comment on these Key Delivery Measures – for example to indicate whether you think there is any Key Delivery Measure missing.

L'établissement des actions qui doivent être identifiées en réponse à chaque défi majeur mentionné au-dessus requiert un certain nombre de mesures additionnelles. Les questions 12 à 14 présentent les 3 mesures clés identifiées par la Commission. Dans chaque cas, une brève explication est donnée relative à la portée de la mesure. Un énoncé est fourni en relation avec chaque mesure clé et vous devez dans chaque cas indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou pas avec cet énoncé.

La question 15 vous offre une opportunité de commenter ces mesures clés - par ex. d'indiquer si vous pensez qu'une mesure clé a été omise.

#### **KEY DELIVERY MEASURE 1 – Building Partnerships**

##### **MESURE CLÉ 1 - Construire des partenariats**

Delivery will depend heavily on building successful partnerships. The development of partnerships has already proven beneficial in a number of areas. A good example is the Sustainable Hunting Initiative (Commission, hunters and bird conservation organisations). The Commission is now developing new partnerships for farming and wildlife, and for business and biodiversity. Regional Advisory Councils being established under the Common Fisheries Policy have potential to perform a similar function. Many other initiatives are underway without Commission involvement at Member State or more local levels. There is significant scope to strengthen such partnerships and initiate new partnerships – for example between the construction industry and biodiversity organisations. Such partnerships help identify win-win solutions and, where there is need for compromise, determine necessary trade-offs. There is also a need to develop partnerships with spatial planners to join up instruments available under dedicated nature policy, other environmental and sectoral policies and horizontal policies for the benefit of biodiversity.

Le rendu final dépendra fortement du succès des partenariats engagés. Le développement des partenariats s'est déjà montré bénéfique dans un certain nombre de zones. Un bon exemple est l'initiative de chasse durable (Commission, chasseurs et associations de conservation des oiseaux). La Commission développe maintenant de nouveaux partenariats entre agriculture et faune sauvage et entre le monde des affaires et la biodiversité. Les assemblées régionales consultatives établies par la politique commune sur la Pêche peuvent assurer une fonction similaire. Beaucoup d'autres initiatives sont en cours sans implication de la Commission envers un Etat membre ou à des niveaux plus locaux. Renforcer de tels partenariats ou en initier de nouveaux représente une portée significative - par ex. entre les entreprises de construction et les associations de biodiversité. De tels partenariats permettent d'identifier les solutions gagnant-gagnant et, où il y a besoin de compromis, de déterminer les nécessaires arbitrages. Il y a aussi la nécessité de développer les partenariats avec les décideurs territoriaux pour s'engager sur les moyens disponibles dans le cadre des politiques dédiées à la nature, autres politiques environnementales et sectorielles et politiques horizontales en faveur de la biodiversité.

Question 12: Please indicate the extent to which you agree or disagree with the following statement:

'If the EU is to halt the loss of biodiversity by 2010 and secure its longer-term recovery, it will be vital to strengthen partnerships between biodiversity conservation interests and various sectors of society which have impacts on biodiversity'.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 12:

Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

"Afin que l'UE enrayer la perte de la biodiversité d'ici 2010 et assure sa reconquête à long terme, il sera vital de renforcer les partenariats entre les intérêts de conservation de la biodiversité et les différents secteurs de la société qui ont un impact sur la biodiversité."

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## KEY DELIVERY MEASURE 2 – Building Policy and Relevant Knowledge

### MESURE-CLE 2: Construire des principes politiques et des savoirs pertinents

The effectiveness of many of the key policy measures identified, such as those available under the Common Agricultural Policy and Common Fisheries Policy, river basin management planning, strategic environmental assessment, etc., in terms of maintaining the diversity, processes and functions of ecosystems, is yet to be proven. If they are found wanting, then policy adjustments should be considered – possibly through mid-term reviews of the respective policies. This requires that we set indicators, monitor and evaluate progress, but in an effective and targeted way to limit the burden on Member States. Targeted and relevant biodiversity inventory, assessment and research is vital too, to understand better the state and trends in biodiversity and ecosystem services, pressures on biodiversity and drivers of loss, and the effectiveness of policy responses.

L'efficacité de plusieurs mesures politiques clés identifiées, comme celles relatives à la Politique Agricole Commune et à la Politique de la Pêche commune, au plan de gestion des bassins de rivière, à l'évaluation environnementale stratégique, etc, en matière de maintien de la diversité, des processus et fonctions des écosystèmes, est encore à prouver. Si elles sont jugées ultérieurement déficientes, alors des ajustements politiques devront être réfléchis - éventuellement à travers la révision à mi-parcours des politiques respectives. Ceci requiert que nous fixions des indicateurs, que nous surveillons et dont nous évaluons les progrès, mais d'une façon efficace et ciblée pour limiter les charges sur les Etats Membres. Un inventaire ciblé et pertinent de la biodiversité, une évaluation et des recherches sont aussi indispensables pour mieux comprendre l'état et les tendances de la biodiversité et des services rendus par les écosystèmes, les pressions sur la biodiversité, les facteurs de la perte, et l'efficacité des réponses politiques.

Question 13: Please indicate if you agree or disagree with the statement: 'Given the complexity of the natural world, it is inevitable that considerable gaps in knowledge remain. While it can take time for research to yield useful knowledge, we must prioritise further research, inventory and assessment of biodiversity now if we are to halt biodiversity loss and secure its recovery'.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion



Question 13: Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

"Etant donné la complexité du monde naturel, il est inévitable qu'il reste des lacunes considérables dans la connaissance. Puisqu'il peut prendre du temps à la recherche pour produire une connaissance utile, nous devons dès maintenant donner la priorité à de nouvelles recherches, inventaires et évaluations de la biodiversité si nous voulons enrayer la perte de la biodiversité et assurer sa reconquête."

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## **KEY DELIVERY MEASURE 3 – Public Awareness and Engagement**

### **MESURE-CLE 3 - Sensibiliser le public et obtenir son implication**

Surveys of public opinion in the EU have shown a widespread concern for environmental issues in general and for biodiversity loss in particular. However, much of the European public is not very well informed on the nature and extent of the problems related to the loss of biodiversity. Moreover, in most Member States only a very small percentage of the population is actively engaged in the conservation and sustainable use of biodiversity.

Les sondages d'opinion publique dans l'UE ont montré une large préoccupation pour les problèmes environnementaux en général et pour la perte de la biodiversité en particulier. Cependant, la plupart des européens ne sont pas bien informés sur la nature et l'étendue des problèmes relatifs à cette perte de biodiversité. De plus, dans la majorité des Etats Membres, seulement un très faible pourcentage de la population est activement engagé dans la conservation et l'utilisation viable de la biodiversité.

Question 14: Please indicate if you agree or disagree with the statement:

'Halting the loss of biodiversity by 2010 and securing its longer term recovery requires that priority be given to raising public awareness on biodiversity loss, and significantly increasing the number of people actively engaged in securing the conservation and sustainable use of biodiversity'.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 14: Indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant:

"L'enrayement de la perte de la biodiversité d'ici 2010 et l'assurance de sa reconquête à long terme requièrent que la priorité soit donnée au renforcement de la sensibilisation du public sur la perte de la biodiversité et à l'augmentation significative du nombre de personnes activement engagés pour assurer la conservation et l'utilisation viable de la biodiversité."

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

## Comments on the Key Delivery Measures

### Commentaires sur les mesures clés

You are recommended before answering the question below to read through Section 2 of this questionnaire, to check that any issue you may have in mind is not covered under Section 2 on KEY CHALLENGES.

Il vous est conseillé avant de répondre à la question ci-dessous de lire la Section 2 de ce questionnaire, pour vérifier si des problèmes que vous connaissez n'ont pas été traités dans la partie "Section 2 Défis majeurs".

Question 14: Do you feel there is anything important missing from these Key Delivery Measures in relation to meeting the 2010 targets, or do you have any particular comment in relation to any of these key delivery measures? (in not more than 600 characters or about 200 words)

(open question - optional)

Question 14: Pensez-vous que quelque chose d'important a été omis dans les mesures clés présentées ici en relation avec les objectifs 2010, ou avez-vous quelques commentaires particuliers en relation avec ces quelques mesures-clés? (600 caractères maxi. ou environ 200 mots)

(Question ouverte - optionnelle)

## SECTION 4: GENERAL POLICY ISSUES AND OPTIONS

### SECTION 4 : Problèmes de politique générale et options

Question 16: As outlined in the "Background Document to this Consultation", the Commission believes that biodiversity and ecosystem services (that are in large part reliant on biodiversity) are vital to our prosperity, security and quality of life. Please indicate the extent to which you agree or disagree with this line of argument.

(single choice question - Compulsory)

I strongly agree  I agree  I disagree  I strongly disagree  No opinion

Question 16: Comme souligné dans le "Document préalable à cette consultation", la commission croit que la biodiversité et les services rendus par les écosystèmes (qui sont largement dépendants de la biodiversité) sont vitaux pour notre prospérité, notre sécurité et la qualité de nos vies. Veuillez indiquer dans quelle mesure vous êtes en accord ou en désaccord avec cet argument.

(un choix de réponse possible- Question obligatoire)

- 1- Je suis tout à fait d'accord
- 2- Je suis d'accord
- 3- Je ne suis pas d'accord
- 4- Je ne suis pas du tout d'accord
- 5- Sans opinion

Question 17: As indicated in the "Background document to this Consultation", the Commission proposes to adopt a policy approach which focuses on the elaboration of a Road Map to 2010 and beyond, containing actions that respond to key challenges and delivery measures outlined in the previous sections. Do you agree with this approach, or would you prefer the 'business-as-usual' option, or do you have in mind an alternative policy option?

(single choice question - Compulsory)

I agree with the proposed option  I prefer the 'business-as-usual' option  I propose an alternative option

Question 17: Comme indiqué dans le "Document préalable à cette consultation", la Commission propose d'adopter une approche politique qui se concentre sur l'élaboration d'une feuille de route jusqu'à 2010 et au-delà, contenant les actions qui répondent aux défis majeurs et mesures clés détaillés dans les précédentes sections. Etes-vous d'accord avec cette approche, ou avez-vous en tête une option politique alternative?

- 1- Je suis d'accord avec l'option proposée
- 2- Je préfère l'option habituelle en faveur du commerce
- 3- Je propose une option alternative

## **SECTION 5: ADDITIONAL INFORMATION - CALL FOR CASE STUDIES**

### **SECTION 5: Information complémentaire – Appel à l'envoi d'études de cas**

As outlined in the introduction, the loss of biodiversity (species, ecosystems and genetic variation) is of concern not just because of the important emotional and cultural value that we attach, but also because this loss can lead to a decline in 'ecosystem services'. These services - which include the regulation of water, air and climate, the maintenance of soil fertility and the cycling of nutrients, and the production of food, fuel, fibre and medicines - help support our economy and our society. The value of ecosystem provisioning and supporting services is not always easily valued and is sometimes most clearly seen when they are lost: for example the value of insect pollinators as contributors to the annual cropped yields. Also, restoring degraded ecosystems, or substituting artificially for these biodiversity goods and services where natural systems fail is frequently much more costly than looking after them in the first place. Potentially, the annual loss of biodiversity could have an economic cost to Europe equal to billions of Euros per year as goods and services are lost.

Comme souligné dans l'introduction, la perte de la biodiversité (espèces, écosystèmes et variation génétique) est inquiétante pas seulement à cause de l'importante valeur émotionnelle et culturelle qui nous rattache à elle, mais aussi parce que cette perte peut entraîner un déclin dans "les services rendus par les écosystèmes". Ces services - lesquels incluent la régulation des cycles de l'eau, de l'air et du climat, le maintien de la fertilité du sol et le recyclage des nutriments, et la production de nourriture, de combustibles, de fibres et de médicaments - peuvent aider notre économie et notre société. La valeur des services rendus par l'approvisionnement et l'aide des écosystèmes n'est pas toujours facilement évaluée et est parfois plus clairement visible une fois qu'ils sont perdus : par ex. la valeur des insectes pollinisateurs comme contribuant aux productions annuelles récoltées. Ainsi, la restauration des écosystèmes dégradés, ou le remplacement artificiel des biens et services rendus par la biodiversité là où le système naturel échoue, sont des actions qui coûtent bien souvent plus chères que de surveiller ces écosystèmes en premier lieu. Potentiellement, la perte annuelle de la biodiversité pourrait avoir un coût économique pour l'Europe équivalent à des milliards d'euros par an au regard des biens et services perdus.

Can you please provide examples of evaluation studies or web links to results that include recent information about the values of ecosystem services, the costs of non-action (i.e. the costs of biodiversity loss) and the costs of restoration of degraded ecosystems? (in no more than 1000 characters or about 350 words).

See more on the type of information expected from you by clicking on the information sign. (open question - optional)

Pouvez-vous fournir des exemples d'études d'évaluation ou des liens web vers des résultats incluant des informations récentes sur les valeurs des services rendus par les écosystèmes, les coûts de la non action (ex : les coûts de perte de la biodiversité) et les coûts de la restauration des écosystèmes dégradés?  
(maxi. 1000 caractères ou environ 350 mots).

Pour plus de détails sur le type d'information attendu cliquez sur le lien suivant. (Question ouverte - optionnelle)

Please indicate, by ticking the appropriate button below, if you are submitting (a) case study/studies or not.

(Please see the instructions contained in the information sign on how to submit your material).

(single choice question - optional)

Yes, I am submitting (a) case study/studies  No, I am not submitting any case study

Veillez indiquer, en cliquant sur le bouton approprié, si vous proposez un (ou plusieurs) exemples études de cas ou non. (Veillez regarder les instructions contenues dans l'icône d'information pour savoir comment soumettre votre dossier)  
(un choix possible - question optionnelle)

1- oui, je soumetts une ou plusieurs études de cas

2- non, je ne soumetts pas d'études de cas

## Feedback to this Consultation

### Retour sur cette consultation

Have you found this questionnaire satisfactory? Please tick the appropriate button below.

(single choice question - optional)

Yes

No – the issues are not well enough explained to permit an informed response

No – the questions do not allow for adequate comment

No – other

Avez-vous trouvé ce questionnaire satisfaisant? Veuillez cliquer sur le bouton approprié ci-dessous.

(un seul choix de réponse - question optionnelle)

1- oui

2- non - les sujets ne sont pas assez bien expliqués pour permettre des réponses valables

3- non - les questions ne permettent pas un commentaire adéquat

4- non - autre

**SUBMIT**

**SOUMETTRE**